

LESZ E FIZETÉSÜNK?

ELŐFIZETÉSI ÁR:

1/2 évre	35 lei
1 évre	70 lei
1 évre	130 lei

Társadalmi és szépirodalmi hetilap
Megjelenik minden szombaton

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIV:

Strada Cimilitului (Temeiul) u. 6.

LESZ E FIZETÉSÜNK?

Meg kell halljuk a becsület és tisztelt lobogójú bányásztestvéreink előtt. Minden tisztelt és jószág nekik kell, hogy ajándékozzanak azok, akik idelem a szabad levegőn, és nem örökös veszték körül töltek napjait. Azok akik nem dolgoztak soha a föld mélyében el sem tudják képzelni mit jelent az pár ez méterrel lejjebb a föld alatt dolgozni. Hogy mit jelent az, hogy lent a föld mélyében ezer és ezer lábunk körül forró melegben szent robotban? Hogy izzó meleg tűzben, lustán, szent esakányon, és bele nézni a bánya borzító ócsarnyos város társba, szonnan hacsak egy tuszakra potyan is, aki egész csomó ember marad össze egye a mélység poklában. Ez a nép, ez a szegény dolgozó munkásnép mégis évszázadok óta a legszenvedelmesebb, legnyomorabtabb és legszánalomra-méltóbb az összes emberek közt. Nem azért mintha nem volna éppen olyan tisztességes és becsületes, hasznos tagja a társadalomnak mint más, hanem mert ezt a dolgot népet mindig úgy kezelték, mintha átoksz. rón a sorsnak minél venni kellett volna szegényeket. Ok mindig szegények és alázatosok voltak. Dolgoztak reggeltől estig, ha husz-évesek lettek elemekkel halogtak, meghalt a házazt és azán kötelesekzen újra hozzá látni az értékes munkájukhoz. Születtek. Nem éltek. És meghaltak. Így volt így van és így lesz mindenkori. Ából az alkalmából írjuk ezeket a sorokat, hogy a zsilvolygi munkásság legújabb memóriamondató dolgozói ki, hogy a munkaadójával szemben jobb fizetést tudjon kívinni magának. Ez eddig rendben is van. *fi bányász olyan értékes és nehéz munkát végez, hogy joga van a földi gondnokihoz életre.* Ezért eszerbe munkáját nem kért soha más, mint éni, és ismét éni feldárna kenyér mellett lehet meg mint ember a földkéreken. Tudjuk azt is, hogy a Tóke nagyan sokszor igazságtalannak bízik elszegényekkel és ezért ezt a természetet élet igyekszik törvényszerű kollektív szerződéssel biztosítani minden időre. Valószínűleg ez vezette most is a vezetésüket meg a régi szerződést megújítani ohajuk. Ezt a szándékot is, ha tisztességes és jó akarat vezette őket minden bizonylan tiszti tudjuk.

Egy igen szomorú félelmünk van azonban. A kollektív szerződés megújítása a szakszervezetekből indult

ki, amelyek — valjuk be csak ószintén — még mindig nem állnak azon a nívón, amelyre egy harcos gazdasági szervezetnek rendelkezni kell. A szervezetek által között még mindig nagy számmal vannak, akik nincsenek tisztába a saját sorsukat megjavító szocialista eszmével. A tömegek legnagyobb része még ma is a régi bogni nyers eszmék ismeri csak amely — szerinte csak arra jó, hogy szidják a papokat, és fizetés járni kerjenek. Azt azonban a szocialista eszméből jól tudjuk, hogy a nemzetközi szocialista eszmének nem személyes céljai vannak, hanem egy régi társadalmat újalakítani és ezzel megváltoztatni lassan-lassan az egész gazdasági rendszert.

A harcos köziz tartozik természetesen a bérék javítása is. Ezeket mindig kemény harcok után tudják csak elérni a tömegek. Mindannyian fel kellett lépni erősen, hogy a léteket valamennyire biztosítani tudják. Ezt a harcot szakszervezős kellett megvinni a zsilvolygi munkásságnak. Az utóbbi három esztendőben legalább háromszor próbáltak meg sorsukat javítani. A tömegek mindannyiszor nem hallották, hogy a szervezet „javítsa” akar szerelni nekik, azonban beláudták a szervezethe, hogy megmutassák, hogy ok szocialisták. Persze mikor látták, hogy ilyen hitetlen eszméik konjukarális szervezettel nem lehetett semmit csinálni akkor megint ok voltak azok, akik onthitnyák a szervezeteket és ismét elkezdték szólni a vezetők. Sokasban voltak tisztába azed, hogy a „vezető” tömeg nélkül nem tud semmit csinálni. De kétszeresen nem tud eredményt elérni a konjukara (alkalmi) szervezettek tagokkal.

Ez a helyzet lenál a jelenben is. Az egész Zsilvolygban a szervezetek lennának zülve. Az a pár ezer tag a huszezer dolgozó munkásból igazán nem jelent semmit. Öntudatlanul otthagyták szervezetüket és semmi más dolguk nincs most, mint szervezetlenül a vezetők mocsokláj és fizetésjavítás 'övelnek. Az utóbbihoz teljesen jogguk van, de nincsen jogguk, hogy addig legyenek szervezett munkások amíg a memorandum sorsa bizonytalan. Ha aztán látják, hogy nem sikerült az egész „dolog”, ismét elbujnak,

és szervezetlenül ostoba demagóg eszmékkel követnek teljesen öntudatlanul.

Akkor ismét azt kiabálják, hogy a vezetők nem forradalmárok mert nem pozolták fel a munkaadókat a tárgyaláson.

Azért van nekünk félelmünk a tisztességes szakszervezetek illetőleg. Ma is alig van pár ezer ember a szervezetenbe, de ha ez a szerződés nem sikerül, úgy ezek is el fogják hagyni a szervezetet csak azért, mert nem volt fizetésük.

Most megkeletelt volna elégedni a nyugdíjjal és tisztességesen hozzáfogni a szervezetek kitépéséhez oktatni és fegyelmeztet tömeget teremteni. Összel aztán egységes erővel neki fogni a kenyérszédő munkához. Ennek meg lett volna az eredménye. De így kevés remény van rá. A felzaklatott kedélyekre pedig ismét szigorúbb rendeletek fognak kiadni és akkor megáll még az a kevés kulturális munka is, amely eddig volt. Azok akik eddig még bent voltak a szervezetbe ezek elhúgnak majd és akkor nagyon nehéz lesz őket ismét rábíni egy komoly szervezkedésre.

Mi nekünk ez a véleményünk. Mi azt tartjuk, hogy a vezető nem ér egy hajtó fát sem tömeg nélkül. Az urakodásoknál pedig a szervezetet tömeggel is hamar végez. A szervezetlen tömeggel pedig egyáltalán végezni szokott.

Tessék felrelni a demagóg szélsőséges egységbontópolitikát. A radikális jelszavak helyett valóban reális gazdasági harcot tessék folytatni. Meg kell ragadni minden alkalmat, amely nélkül is javítani akar a munkásság gazdasági helyzetén. De nem szabad feloldozni a komoly és értékes mozgalmat senkinek a revolucionárius kedvéért. Ma mikor az angol szervezet munkásság a nehezen megszervezett hatalmat igyekszik megparatni, akkor a zsilvolygi munkásságnak egyetlen helyes út van csak a jelenben és ez az megszervezni önmagát és a megszervezés után lehet beszélni jövőről, programról és egyáltalán a fizetés javításáról.

M.

Jegyzetek.

Végig néztem magadon és szemed lesemint rosszul, vagy jól szabott szövethártya és megállapított ómagadrol, hogy eleget tetted minden polgári kötelességnek: mert Ember vagy. Jársz, kelész a másik kétközi nap emberszándú közt, köszönök neked, olyasvalamit, hogy jó egészséged, vagy jó napot” — és közbé összeresztett rosszul gondozott fogadait és magadba csenpedes sugd, hogy: „ez is gázenber”. Örvölés a napokhoz rovatba, hogy így látni látnak, teremtés boldog szerelmi mámorát, hamarabb született emberemlékét megfoglaltja, mit embelet az előre tudott különböző „pletykától”. Felt az férfiak, a férfiak azt a szájját, amelyek első, forró, meleg, szerelmes csókjait az első ember megfogamozott, HBCU és ajklyátoké mondás ostobán róla: „gyalvatos” és „szegyelet magát”, de ugyanakkor van szíved valóval egy akarmelyikre szén a világban, valamilyen határai érdekében, személnél belerugni egy álpalotas ország haszába, mert ez nem lett áruló, vagy hiú teljesítője parancsának. Tolvaj kálász a kistolvaj után, mikor zsebedbe valamelyik bűrk munkássággal, piszkos pénz lapot meg. Lopál és tolvaj után kálász. Vagy az a pénz, amelyért a szegény munkás eladja legdrágább kincsét és nem lett áruló, az egészségét, erejét, nem e lopott pénz? Huszadik század! Magántulajdon, pénz, tizen, pompa, autók... Isen, Te csak ezektől jón...

Piszkos, hogyok közé ékelt volgyi. Apró munkásság: Széletek, kormos, száz méter mélyben dolgozó emberek: Volgy... Volgy... Volgy... Halálvolgy... Huszezer szegény, szomorú páriának kenyeret, nyomort, tudóját adó életmódja; ill, és hiú nincz tze a szónak, „Sórabak tit a könnyek”. Itt szegény, beleg, köhögés

embertömeg föl egy mást elkarhóztó nincstelenségben. Mint egy kelti szénkőben a megfört Apokalipsz, úgy tűnik fel ezeknek is szikár, csontos, de vad, — szinte vandálomda — bátor alakjuk. Hogy zsilvolyi magukba a Majus szent, illatos, szabad levegőt... Ez néha, ha elkeresédsükben valami „törvényellenes” és paragrafusba ütközt követnek el, akkor vége. Vége lesz azonnal az emberi gondolatnak. Véltek mint egy megkülömböztet és gonoszévóhoz hasonló szemmel bínnak. A Szegény testén ha két nyomokat látva a büntető kéz, úgy orvoslást igényelnek. De a sebe örökös nyitott, fájós seb marad. Ilyenkor lefördül a „jólétes”. „Nahát” — mondják — de a szomszéd járdán nem fért, vagy nő sem idősebb szűgüre véget vett lelkében az érelgés, saját valódi önmegsejti.

A társadalom a hibás. Melyik? Ki ez az egész társadalom? En elfordulok a nyomorított. Te elfordulsz. Ó nem ért az egész dolgot. Amaz, azaz sületlenül oda dob, egy skálya gyúltra sem elegendő, meggyújt és kész. A bíró hivatalba von és nem mert. A rendőri fegyelme és kötelesség köti. A katona várja, hogy ki fogja megkezdni és akkor jön ő — leverni. A bűlönak rosszul megk a bolt. A győztesesréz megpróbálja orvosságot az érelgés, saját valódi önmegsejti.

Az orvos megállapítja, hogy: „Itt fáj” és így tovább. Mindenki tesz valamit. Mindenki azt mondja, hogy tess, sz, szatosen tess. És mégis... Mi történik? A huszados emberi szavak: „meg kell menteni a fiatal generációt”. Nem kell hagyni megmérgeznit az új felkelést. Legyenek istentőlők. Ne legyenek piszkos szocialisták”. Így. Meg kell menteni a fiatal... Mitől? Milyen bűnbé van ezeknek a lelke? A szervezetek — a reális szervezetek — már hatalmas könyvekkel vannak ellátva. A könyvek közt ott, a bibliai kezdve, Romain Rolland, Anatol France, Barbusse, Tolstoj, Gurkij,

Cosbuc, Eminescu. Ezek az emberek valamilyen nyelven és az emberiség békéjét imádozták, hanem az ember, embergyűlölő szavakat hordított, hanem az ember-szeretet. Hat bűn ma éni olvasni? És mi az, amit ad nekik a társadalom? Végzetlenül életbe megyen. Genuvéra, Urabimány Naplára, amelyben olyan agyműtölti sötéttség van, hogy amit ezt elvassza, addig bírán folyhat a kizsákmányolás. Az agy ilyen könyvek után megbénul és alszik. A testet pedig akkor rabolják meg, amikor éreztelen.

Nem, nem. Nem tudok belenyugodni az agyak elomlásába. Meg kell engedni az agynak, hogy szabaddan fejlődje. Szabadon és tisztán. Az emberi gondolat végtelen és földi nyomorult kapulós fel nem érheti.

Felvetett polgári ruhát és azt hiszed benne vagy a polgári társadalomban. Tévedsz. Bence ész úgy van, mint pókháti és gögös vagy, mint 10 millió év előtt voltak eddig, de... a szamitások meletti nincz szalagot kötnék az is így megyen. Gőgösen. Gőgösen, hogy mindenki nézze meg.

Lent, a kormos, piszkos munkásságokban ugyan „álmokid a nyomor” — és nehéz levegőjében valami borserzett gőzről és buja csókolt új ember képződik. Itt, ebben az örökös sötét, feltámadni készülő nagy nindenségek az agyak mégis megmozdulnak. És ha ma még nagyzeren munkájukkal építik, rombolják a mai társadalmat de halomra már elkezdték úgy szikrája a *Modern Ember* szépséges jövőjének. Ami ezennél van, az nem számít semmi. A tisztult ember úgy mellett eltorpanék holmi csillagkeverő. A kétközi nap ember pedig nem lesz jó szójának sem.

Moldán Sándor.

Kisiparosok és munkások.

Lapunk előbbi számban „Kisiparosok panasz” című cikkünk több oldalról elenhátat váltott ki. Olvasó vélemények alakultak ki néhely vezető emberről, hogy a cikkben nem írunk igazat, mert a társulati munkások *nyasdi* elmenni privát munkára. És pedig azért, mert olyan kevesen vannak szervezve, hogy is érjünk fogva nem bírják megvédeni a gazdasági érdekeiket stb. Teljesen megörzök és dologban a függetlenség és nem akceptálhatjuk egysek erre realitás nélkül vélekedés, És pedig azért nem, mert hiszen meg van a módja és alkalma, annak a vezetésnek, hogy a szervezeten társait is szervezve vigyék. Ha ezt azok nem értik meg, tessék őket bójokat alá helyezni. Tessék elfelejteni mindent, hogy mások ne veszélyeztesse a kevés megjelölti lehetőség.

Ilyenkor tünik ki, hogy kicsoda bajokat van maga után a szervezésével. És hogy az építők munkája egyes részeit meg is van erre folyton ösztökélni kell, akkor amind a munkásságot minden percben a nyomor tenyegyet — ezért a szervezetenek *legnagyobb módján szelvények megakadt*. Mert ma, az organizált töke világában a szervezeten munkás a *buladoz* öntudatlanságának bolygati hardja magán.

Vizsont nem hagyhatjuk szó nélkül azokat a dolgokat sem, hogy egyes iparosok 10-15 innással késő éjelt örökbe dolgoztaknak olcsó fizetésért. És is törvénybe ütköző dolog. Mert akkor, amikor a kitartulati munkások olyan nagy mértékben munkanélküli vannak, semmi szükség sincsen arra, hogy csupán inasokkal dolgoztassanak valakit és bő profitot huzzon a silány munka után.

Az a válaszunk, hogy a szervezetei vezetői jának ezt jó példával és privát munkát ne vállaljanak. Őket nem menti az, hogy minden éjelt kereseti esztőse. Mert nem lehet vezet predikálni és pálakat tenni. Ez minden, csak nem szocializmus.

Zsvilögyi „fiatalok”.

Az évek még fiatalon húzódnak meg a hátuk mögött és szemekkel belebámulnak a napunk sugarába. Lelkükben valami félénk acélos erő zuhog amellyel nem mernek kilépni a félt nyilvánosság elé. Szívükben egy zaklatott élet látáhatatlan orkánjai dobognak és szent áhitattal vetik papírra érzelmeket. Nehéz meg bukacsolnak, meg elbálsákol gondolatok, de a sorokköz már érzik a Tűz hódító ereje.

Alább adunk belőlük egy-egy fájdalmas pesszimista hangot. Sok akaratát és nem passzívasság, még látni fogjuk őket.

Junger Sándortól már olvastunk egy pár verset. Ez még nem elég a művészet olfárának a lepedőjére. Több önkritikát és főleg több olvasás akarnak látni.

Gróss István. Egyszerű petrilai munkás fi. Ez az egyetlen egyszerűség. Azzal az elmével és megfigyeléssel amelyet valaki a munkátársai között szerez és átérz, mindenesetre várt volt hogy versei után.

Sirni... Sirni.

A vön káncán hold levelet rém.
Rám kacagnak égő csillag szemek
A torkom összereszküli valami,
És sirni kezd a régi kis gyerek

A tő erőtűst megzavargja a szél
A tő vízeben egy fehér virág
Ugy sir régi dalokra a lelkeim
Oly kopott, szürke fájó a világ...

Ugy hullnak egyre szememből a könnyek
Még gyermek, de már forról élek a vágyam
Az esti vágyak körömetlen érzékek
Tűzzel lenti a Május szökéskén
A testem forró tüzekkelében ég
A tő viráge egy arcát nézek
Ha valaki most erre jön az éjbe
Síró szemmel töle csókot kérek.

Petroseni Junger Sándor.

Századok tűnnek.

Századok tűnnek lent a földön
s az emberiség könnye soka nem szárad föl a földiekén.

Uj Embert szűknek századok
Ápostolok akik békén
hároztak lövés keresztekűt.

Igy var, s így lesz mindig a világ

Kettőn fog mindig az élet,
mert két ember lesz a mindenségben.
Mert Szent az Én és semmi a Te.

Csak Én... és hazig imával
holnap ismét mindenkiért
imálokunk.

Petrla. Erőss István.

A „beteg” Cassa Cerculae.

Hisztuk, hogy e név az, amely legjobban képviseli az úgynevezett „Cassa Cerculae” panasz. Asgürülte Societát. Nincsen pan, hogy nejelmedezzen egy szegény munkás, akinek nagyon kellene a bejelmedezt pénz és betegsége után a neki járó segély. Előbb természetesen el kell járni Petróról Pálra, míg a végén aztán olyan segélyrejelmedezs módon fizetik ki, hogy felhordul a jó érzés mind n-emberben.

Az elmúlt napokban is *Russ* loan lenjárít Dvén, már harmadszor, a betegségezőt került központjához, Kősejő, dr. Almasn pártfogásá elvezette arra az osztályra, ahová szűk *Russ* loan az úgy tartozott volna. Nagy volt az ártóban a megjelmedezt, mikor az egyik hivatalnok tudatta velük, hogy az a *szekrény, ahol a Russ loan iratjai vannak, be van zárva, a hivatalnok nem engedélyez azon, Russ loan lehet éhves és nyomorban várjon addig, meg visszaraj a hivatalnok és ny kinyitja a szekrényt. Merthát betegét kezelni azt tudnak. Kikezelik őket. Azért a pénzért.*

A Petroseni i kereskedelmi alkalmazottak szervezkedése.

A Petroseni i kereskedelmi alkalmazottak elhatározták, hogy gazdasági és jogi érdekeik megjelmedezése szervezetebe tömörülnek. A szervezet célja tisztán a törvényben megjelmedezt jogok és javak elérésé és nem szűk semmiféle demagóg szélsőséges eszméket. A szervezési munkatokat idejelmedezs Molnár Sándor vezeti.

A lenti szervezeti mozgalomnak csak előlmi tudunk és szinte éreztük eddig is, hogy a Zsvilögyi hatalmas ipari munkásság szükségéle ezre az alkalmazotti tömörülnek. A kereskedelmi alkalmazottak intelligens és művelt emberek, köteleseknek azt a műveltség megjelmedezs azokkal, akik a társadalom hibájából kifolyólag nem tudtak arra a műtve emelkedni, amelyet a kulturer ember magának kíván.



Féltől szerkesztő: Evien Eugen.

Szerkesztő: Molnár Sándor.

Szerkesztés és kiadói hivatal: Petroseni Str. Clitititititit 6.
val egyelőre kézföldi.

Előfektetés és hirdetések elölmedezs.

Petroseniban: Gróss Vilmos fillofáratilass.

Annoasno: Simn Gábor kereskedő.

Lupoben: Réthi Gyula kereskedő.

Valamint a kiadói hivatal Petroseniban.

Az olvasóhoz.

Bent a második énegyedben, féljéjük lapunk baráta, valamint és különösen a munkásságot, hogy Erdély egyetlen bátorhangja telti orgánámat a „Zsvilögyi Napló” előfektetésétől megossza. Minel nagyobb tömege él az olvasótöbörben hátunk mögött, annál nagyobb erővel tudnak azok érdekeiket sikraszállani s ezáltal azt akarjuk elérni, hogy végre a községny egy olyan lapot érezzen maga mellett amely környorten tollal a demokrácia és az egyéni szabadságot védi. Regi előfektetőinknek tovább küldjük a lapot és 14-ik számmuk elfogadása után előfektetőinknek tekintjük őket.

Szerkesztő és kiadói hivatal.

Elment a ruszám Amerikába...

— Hallottuk emberek az ó ruszaja elmenti amerikába és ő is elmenten utána. Minden este látom őt, amint a rőzsjáról énekel. Kettlen hallgatunk haza felé. A nő aki énekel és akinek elment a „ruszaja” amerikába és a férje, aki mindevel nem törődik és hagyja, hogy a felesége Amerikában levő ruszaja után énekeljen.

Istenkém én úgy szeretem nézni őket amint minden este a koszmák hosszú sora után haza felé ballagnak, s úgy szeretnek tapsolni ilyenkor a kezes-kémmel (ha természetesen nem volnék már ilyen nagy kamasz). De így is valahányszor danolul hallom őket lejár szegény, az a végtelen bánat amely az Amerikába elment ruszaja után kövén s teljesen megdudom szívemmel a nőnek a fájdalmát. Istenkém, hogy is tudni az ó dalos szívet megemteni a férje aki ahehlyt, hogy vele együtt danolna mindvégig lejár felkúdni pocskába. Hát hiszen ruszaja egy nőszemély szegényke, de van neki egy danoló ajkaka, s ezt kellene méltányolni a férjének.

Engem módellett igaz, hogy szegényke folyton amerikába utni ruszajaól énekel s mindvégig említi, hogy elment utána.

Emberék! ne hagyjátok el megemteni. Kérlek könyörcök nektek ne hagyhatok, hogy a petroseniyi főúras kájon az ó dalos szavából. Ó a ruszaja után vágyakozni aki megéri őt! — helyeteléseit ezt a ruszaj! Emberek, ha van sziv megemteni ne feszítsek többet tovább a hűt és ajkajlozások a pozicióra. Egy kiesti ruszaja szegény az igaz, de ott van a danoló ajkaka! Amelyet úgy bezerig minden este a főúras. Bejelmedeznek, hogy elhílnjón Amerikába? Meg bünietel-titket az Isten!

Emberék ne engedjétek elmenni a ruszaja után Amerikába mert akkor én meghalok...

(ien.)

Figyelmedeztetés! A Petroseni primária Commune (községi tanács) felhívja mindazokat, akik még eddig nem jelentezték az állampolgársági listába való felvételt végett, hogy tíz napon belül saját érdekelükben jelentezzék.

Tartalékos tisztek figyelmébe! A hadsergőparancsnokság 1924. május 20-án megjelnt rendetlele érlelmedezs mindazon tartalékos tisztek, akik a hadsergő állományába föl lettek véve, de előfektetésük-höz a tisztegi vonakozó 10 szakaszaiban előlri követelményeknek nem feleltek meg, ellenben a többi követelményeknek igen, és év október havában megjelmedezs koncentrációban való részvételeire engedélyt kapnak, azon feltétellel, hogy a koncentráció tartamára nem rekedelnek sem tiszti tiszteletük, sem a rangjukra járó egyező járulékok. Azok a koncentráción részvenni ohajának, erre vonakozó kérésüket legkeésb aug. 1-ig a szászvárosi Cercul de Recrutarehoz kell benyújtasi.

A Petroseni és járosi ipartestület rendes évi közgyűlése.

A Petroseni és járosi ipartestület e hó 22-én tartotta XXII. rendes évi közgyűlést, a következő programmal:

1. Az énlők évi jelentése és az évi számdások előterjesztése.
2. Számvonéri jelentése és a felmentvény megadás.

3. Vagyonejlér felolvasása.
4. 1924-évi költségelölányzat megállapítása.
5. Ipartestületi énlők választása.
6. Választottak énlők választása.
7. Pénztárnok választása.
8. Önműltó indítvány.

Az énlők megjelntül Muntean Teodor Ipartestületi énlőnek tanácsa. Szavélmény megjelmedezs az előzölte a megjelmedezt és a közgyűlés megjelmedezs jelen tette ki. Majd az Ipartestület énlői évi működését a következőkben vázolta:

Az Ipartestület tagok létszáma 1923. év végén 458 volt. A létszámból az évlóyalmán elhaltak öten. Elölmedezs és üzlethelgnyas miatt törölletett 45 tag.

Felzabadiatlótt 290 iparos és 2 kereskedő tanome.

Tanonezeredőss költett 325 esetben melyből felbolnatott 19.

A bejelmedezt bizottság 12 esetben működött, jelentős sikerrel.

A közgyűlés egyik legjelmedeztőbb pontja volt hogy az ipartestületi tagok egy általános kérvényt nyújtottak át az énlőkségnek, amelyben kéri az énlőkséget, hogy kezdje meg a munkát, hogy egy saját ipartestületi székhez alapítsanak és indítvány az énlőkség szavazásra tette amelyet a közgyűlés lelmedezs eldologott, egyöntelmű, hogy minden iparos munkáját és pénzbeli segélyrejelmedezs hozzall járulna. Azután az új vezölmedezs választások meg amely a következő:

Énlők: Teodor Muntean. Pénztárnok: Krausz József.

Elölmedezsok: a következők: Stránszky Ferenc, Farkas János, Tergulica Antal, Fejes János, Jäger Ferenc, Morariu Nicolae, Stan Salamon, Tassy Lajos, Kosica Samoil, Lusztig Ernő, Simón János, Sedán Nicolae, Kabács Andor, Kurkó János, Salmen János, Mikkal Ede.

Pótlógok: Ferdinánd Antal, Rákosa Ferenc, Dina Gergely, Frunza János.

Sádmooók: Todea Miklós, Borsti János, Polak Sándor.

Consumul muncitorilor din Valea-Jiului S. A. Petroșeni

FIILAE: VULCAN, ANINOASA, PETRILA

In Petroșeni: Str. Mihai Viteazul 11 și în Piața Str. Regele Ferdinand 17.

Face comerț de măcelărie, mezeluri, brutărie, coloniale, manufactură (textile), tutun, sare, săpun, cereale și de ori ce alte articole necesare gospodăriilor

Vinde la toată lumea, mai efin ca ori unde!

Zsilvölgyi Munkás Szövetkezel Részvénytársaság Petroșeni

FIÖKÖK: VULKÁN, ANINOSZA, PETRILA

Petroșeni: Str. Mihai Viteazul 11 és Str. Regele Ferdinand 17, a Piacon.

Köt üzleteket nagyban és kicsinyben, u. m.: mészárszék, felvágótak, pékség, fűszer és divatáru, textil, trafik, só, szappan, termény és minden más gazdasági cikkel ellát mindenkit olcsóbban, mint bárhol a világon.

Pontos kiszolgálás!



**THOMAS BINDER és FIAI
Sörgyára SIBIU.**

Likör, szesz, sör és mindenféle italok állandóan raktáron kaphatók a zsilvölgyi lerakatoknál.

Petroșeni Lupeni
Str. Avram Stancu Str. Reg. Ferdinand
No. 20. Telefon 57 Fábán Márton

Weisz Pál és Fia

fűszer- és gyarmatáru
nagykereskedők

Alba-Iulia (Gyulafehérvár)

**Fabrica de haine
FORTUNA**

**Munkásruhágyár
Cluj-Kolozsvár
Str. Gh. Barițiu No. 12.**

Lá d á k !

Mindenféle nagyságban kaphatók
a Consumnál Petroșeni.

Derby cipőgyár

(volt Hungária)

ajánlja dusan
felszerelt cipő
és mindenféle
sportcikk
raktárát.

Olcsó árak! Szolid kiszolgálás!

Megérkeztek **LÖWY SÁNDOR** versenyruházába Petroșeni: az összes nyári ujdonságok és minden más által forgalomba hozott áraknál olcsóbban kerülnek eladásra és pedig:

Karton, jó mosó	mtr. Lei 27	Eponge dupla széles	mtr. Lei 120
Festő, jó mosó	mtr. Lei 37	Eponge francia, duplaszéles	mtr. Lei 215
Delain, jó mosó	mtr. Lei 37	Lyberti sima minitákn	mtr. Lei 91
Delain, francia imit.	mtr. Lei 49	Lyberti ala selyem	mtr. Lei 125
Zefir ingekre	mtr. Lei 44	Lyberti ebőrendu minitá	mtr. Lei 105
Zefir francia	mtr. Lei 54	Francia grenadin	mtr. Lei 75
Ágyanemű canavász	mtr. Lei 44	Francia Marchizett duplaszéles	mtr. Lei 145
Freusch ingekre	mtr. Lei 47	Grenadin sima színekben	mtr. Lei 63
Eponge színtartó	mtr. Lei 98		

Megjegyzem kíváncságra, hogy ezen árak csak tájékoztatók, tekintettel arra, hogy még pár ezer cikkem van, miért is kérem a nagyérdemű vásárló közönséget, hogy kirakataimat állandóan sziveskedjen figyelemmel megtekinteni, a hol az ujdonságok állandóan változnak.

Teljes tisztelettel:

Löwy Sándor, Petroșeni.

Klein József

Fűszer, termény
és mindenféle
szeszes italok
eladása

Petroșeni

Bodega! Étterem!

Hulladékla kapható kocsiszámra a Zsilvölgyi butorgyár rt. butorgyári telepen vagy hához szállítva.